

RAPPORT ANNUEL

2023-2024



CLINIQUES JURIDIQUES
de la Faculté de droit
de l'Université de Sherbrooke

Table des matières

Mot de la vice-doyenne à l'apprentissage expérientiel et aux relations avec la collectivité	4
Introduction	5
L'apprentissage clinique	5
Faits intéressants pour 2023-2024	6
Clé de vos droits	8
Statistiques	9
Projets spéciaux et partenaires.....	10
Fonds Accès Justice.....	10
Office québécois de la langue française.....	10
Pôle d'innovation notariale	10
Comité diversité	11
Rayonnement.....	11
Clinique de médiation	13
Statistiques	14
Partenaires.....	15
Rayonnement.....	15
Clinique juridique entrepreneuriale	17
Statistiques	19

Partenaires.....	20
Rayonnement.....	20
Bureau d'assistance juridique internationale (BAJI)	22
Statistiques	23
Mandat pour <i>Avocats sans frontières Canada</i>	23
Mandat pour <i>Réalités climatiques Canada</i>	23
Coordonnées des cliniques	24
Partenaires des cliniques	25

Mot de la vice-doyenne à l'apprentissage expérientiel et aux relations avec la collectivité

Chers et chères collègues, partenaires et personnes étudiantes,

C'est avec une grande fierté que je vous présente le rapport annuel 2023-2024 des cliniques juridiques de la faculté de droit de l'Université de Sherbrooke. Les cliniques juridiques existent depuis plusieurs années – près de 50 ans pour la Clé de vos droits – mais cette année marque le lancement de notre premier rapport annuel pour mettre en valeur nos réalisations exceptionnelles et l'engagement soutenu de la part de nos personnes étudiantes, personnes superviseuses et partenaires communautaires.

Nos cliniques juridiques ont non seulement offert des services juridiques essentiels à ceux et celles qui en ont le plus besoin, mais elles ont également permis à nos personnes étudiantes de mettre en pratique leurs connaissances dans des contextes réels. Grâce à leur dévouement et à leur passion, nous avons pu renforcer notre mission de justice sociale et d'apprentissage expérientiel.

Je tiens à remercier chaleureusement toutes les personnes qui ont contribué aux succès de nos cliniques, et je suis impatiente de voir ce que l'année prochaine nous réserve. Ensemble, continuons à faire avancer la justice et à former les juristes de demain!

Solidairement,

Véronique Fortin

*Vice-doyenne à l'apprentissage expérientiel
et aux relations avec la collectivité*



Introduction

À la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke, l'excellence, la diversité, l'innovation et l'humain sont au cœur de notre mission. Nous visons à contribuer au développement et à la critique du droit par la recherche et par la formation de juristes compétents, acteurs de changement et sensibilisés à leurs rôles de citoyennes et de citoyens.

Dans cette perspective, les cliniques juridiques s'inscrivent comme un élément clé de notre planification stratégique 2020-2024. Elles permettent de mettre en œuvre des méthodes d'enseignement expérientiel, clinique et interdisciplinaire tout en favorisant le décloisonnement du droit. Elles offrent de plus à la communauté étudiante un lieu d'apprentissage pratique. D'un point de vue académique et pratique, la participation aux cliniques juridiques permet aux personnes étudiantes de développer des compétences professionnelles, communicationnelles et relationnelles. En outre, les expériences vécues au sein des cliniques améliorent leurs capacités à vulgariser le droit et à interagir efficacement avec les usagers et usagères. Un processus d'autoréflexion critique permet d'ancrer les apprentissages dans les différentes pratiques du droit et de mieux préparer les futurs juristes à leur vie professionnelle.

Les retombées des cliniques juridiques sociales sont multiples. En offrant des services à la communauté, la Faculté de droit contribue à rendre la justice plus accessible et abordable, tout en favorisant le maintien de la confiance des citoyennes et citoyens envers le système judiciaire. Elle promeut également le recours à des méthodes alternatives de résolution des conflits, ce qui prévient que certains litiges soient portés devant les tribunaux.

Le présent rapport met en lumière les réalisations et les activités des cliniques juridiques de l'Université de Sherbrooke pour l'année universitaire 2023-2024.

L'apprentissage clinique

Les cliniques juridiques offrent aux étudiants et aux étudiantes en droit un environnement unique où la théorie rencontre la pratique. En participant aux activités de ces cliniques, les personnes étudiantes ont l'occasion d'appliquer les concepts juridiques appris en classe à des situations concrètes, grâce à des cas réels et à une supervision soutenue. Cette immersion dans un environnement professionnel leur permet de comprendre les nuances des règles de droit et de mieux appréhender les défis auxquels les juristes sont confrontés.

Par ailleurs, les cliniques constituent un espace de développement essentiel pour des compétences transversales telles que l'éthique, l'analyse critique, la rédaction juridique et la communication tant orale qu'écrite. Ces aptitudes sont indispensables à la réussite dans le domaine juridique et enrichissent leur vision du rôle du juriste dans la société.

Faits intéressants pour 2023-2024

La Faculté de droit a inauguré de nouveaux locaux des cliniques juridiques au Campus principal à l'automne 2024. Ces magnifiques locaux vitrés et accessibles sont situés au premier étage du A7.

Grâce à leur plus grande capacité d'accueil et à leur accessibilité, ces locaux favorisent les rencontres, les échanges et les consultations, et permettent la poursuite de projets en cours et la mise en œuvre de nouveaux projets ambitieux avec d'autres partenaires et organismes engagés.



Clé de vos droits



Clé de vos droits

Personnes-ressources

Déborah Montambault-Trudelle

Coordonnatrice des cliniques juridiques

Déborah Montambault-Trudelle est titulaire d'un baccalauréat en droit, cheminement en biotechnologies, d'un diplôme de 2^e cycle en sciences de la vie et droit et d'un certificat en administration des affaires, tous de l'Université de Sherbrooke. Au cours de sa carrière, elle a pratiqué plusieurs années comme avocate en droit commercial et en droit de la propriété intellectuelle au sein d'un cabinet de juristes situé dans la région de Sherbrooke.

Stéphanie Sherrer

Coordonnatrice des volets accès à la justice et innovation du Pôle d'innovation notariale

Stéphanie Sherrer est notaire et médiaatrice accréditée. Elle est titulaire d'un baccalauréat en droit et d'une maîtrise en droit notarial de l'Université de Sherbrooke, ainsi que d'une maîtrise en droit de type recherche de l'Université de Montréal. Son mémoire porte sur la médiation en contexte de copropriété divise, sujet qui a continué de l'intéresser en pratique privée jusqu'à ce qu'elle se joigne à l'équipe du Pôle d'innovation notariale.

La Clé de vos droits est une clinique juridique universitaire qui offre des services d'information juridique gratuits dans la majorité des domaines de droit, dont le droit du logement, de la consommation, de la famille, du travail et de la personne. Aucun service n'est offert en droit criminel ou en droit de l'immigration.

Les services sont fournis par un groupe d'étudiants et d'étudiantes du baccalauréat en droit de l'Université de Sherbrooke. Les dossiers sont traités en toute confidentialité. Les coordonnatrices, des juristes superviseurs et des membres du corps professoral participent activement à la formation et à la supervision de l'équipe étudiante.

Les activités de la Clé de vos droits sont grandement bonifiées par l'implication de diverses personnes professionnelles de la région. Elles contribuent grandement au développement professionnel des futurs juristes et nous les remercions pour cet apport important à l'accès à la justice!

Statistiques

Nombre de mandats effectués en 2023-2024 **322**

Nombre d'étudiants et d'étudiantes **24 personnes étudiantes
de 3^e ou 4^e année du baccalauréat
en droit**

Nombre d'heures de clinique par les étudiants et étudiantes : **2304 heures**

Nature des principaux mandats



Projets spéciaux et partenaires

Dans le but de répondre aux demandes grandissantes de la population dans divers domaines de droit, et dans l'objectif d'étendre ses services, la Clé de vos droits a bénéficié de subventions de différents paliers de gouvernement et a développé des partenariats notamment avec le pôle d'innovation notariale et le comité diversité de la faculté de droit.

Grâce à l'appui de diverses instances gouvernementales et à multiples partenariats, la Clé de vos droits a élargi son offre de services et peut répondre à un nombre grandissant de demandes.

Fonds Accès Justice

Dans un contexte où de nombreuses personnes marginalisées reçoivent des constats d'infraction pour leur occupation de l'espace public ou pour la précarité de leurs conditions de vie, la Clé de vos droits a, dès l'automne 2023, ajouté à sa gamme de services déjà offerts un service conseil en droit pénal réglementaire notamment en matière d'infractions aux règlements municipaux de la Ville de Sherbrooke. Ce nouveau service s'adresse principalement aux personnes marginalisées fréquentant le Centre de jour Ma Cabane, un organisme communautaire ayant pignon sur rue au centre-ville de Sherbrooke.

Office québécois de la langue française

L'aide financière de l'Office québécois de langue française a notamment permis à la Clé de vos droits de créer et diffuser des capsules vidéo et des guides d'information juridiques sur le droit linguistique en plus d'offrir un service d'accompagnement en droit linguistique.

Pôle d'innovation notariale

Le volet Accès à la justice du Pôle d'innovation notariale a notamment pour objectifs de mieux faire connaître la profession de notaire aux personnes étudiantes et d'accroître l'accès à la justice des Québécois et Québécoises. Grâce au Pôle d'innovation notariale, la Clé de vos droits a maintenant une notaire impliquée dans la coordination de la clinique, elle accueille plus de personnes étudiantes chaque session, reçoit en ses locaux des notaires superviseurs chaque semaine et répond à un nombre grandissant de mandats des justiciables.

Comité diversité

En partenariat avec le comité diversité de la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke, la Clé de vos droits a mis sur pied un service gratuit d'attestation et d'assermentation sur rendez-vous.

Rayonnement

Au cours de la dernière année, la Clé de vos droits a fait connaître ses services par de nombreuses activités de rayonnement, à savoir :

- Journée de l'information sous le thème *Vos Droits, vos affaires*, ayant eu lieu le 22 mars 2024 au Carrefour de l'Estrie. Les gens de l'Estrie étaient invités à cette journée afin d'obtenir de l'information sur les différents services juridiques offerts dans leur région.
- Participation au Colloque de l'Association canadienne de l'enseignement clinique en droit, ayant eu lieu à Windsor du 24 au 26 mai 2024. Me Déborah Montambault-Trudelle a participé à une présentation sous forme de panel ayant pour sujet : « La formation pratique des juristes de demain ». Elle a notamment discuté du fonctionnement et du développement de la Clé de vos droits avec d'autres responsables de cliniques à travers le Canada.



Clinique de médiation

Clinique de médiation

Personne-ressource

Marc-André Bujold

Coordonnateur des activités cliniques des programmes de prévention et règlement des différends et responsable de la clinique de médiation

Marc-André Bujold est titulaire d'un baccalauréat et d'une maîtrise en criminologie de l'Université de Montréal, ainsi que d'un diplôme d'études supérieures et spécialisées en prévention et règlement des différends et une maîtrise en droit de l'Université de Sherbrooke. Il s'est spécialisé dans le règlement informel des différends et a développé des méthodes d'enquêtes novatrices, en contexte d'ombudsman.

La Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke est reconnue comme un chef de file en matière de prévention et de règlement des différends dans le monde francophone. Elle ne cesse d'étendre son rayonnement et de contribuer à l'évolution des connaissances dans ce domaine, sur le plan national et international.

Dans sa mission de service à la collectivité, la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke offre, par le truchement de sa clinique de médiation, des services de médiation civile et commerciale par des personnes étudiantes des programmes de 2^e cycle en prévention et règlement des différends.

Les services de la clinique de médiation sont disponibles à la population générale. Les mandats sont pilotés avec diligence et nos interventions sont confidentielles.

La Clinique de médiation de l'Université de Sherbrooke a développé au fil des ans plusieurs partenariats permettant une diversité des mandats.

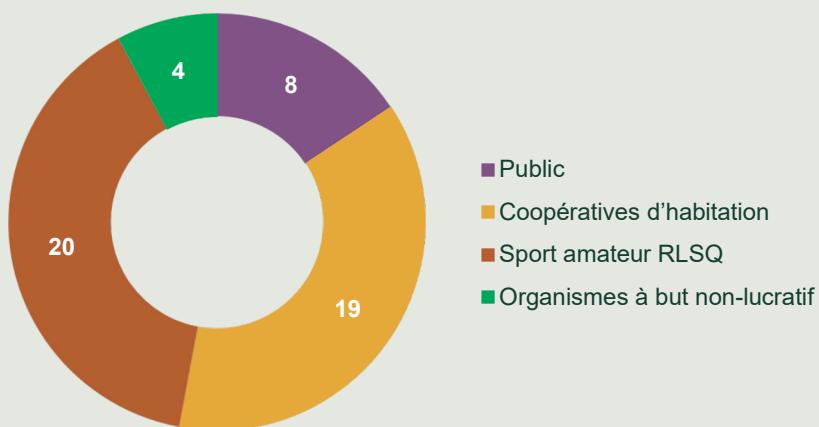
Statistiques

12 personnes étudiantes des programmes de deuxième cycle en prévention et règlement des différends ont participé aux activités de la clinique.

490 heures de pratiques de la médiation complétées.

51 mandats

Nature des mandats



Partenaires

Outre les partenariats avec la Fédération des coopératives d'habitation intermunicipale du Montréal métropolitain et le Service correctionnel du Canada, la clinique de médiation a conclu trois nouveaux partenariats permettant d'accroître l'offre de milieux d'intervention pour les personnes étudiantes au programme de prévention et règlement des différends.

Un protocole d'entente signé avec la Fédération des coopératives d'habitation montérégiennes permet aux coopératives d'habitation membres de recourir à l'expertise des programmes de prévention et règlement des différends

Des protocoles d'entente ont également été signés avec le Regroupement Loisir et Sport du Québec pour offrir les services de la clinique de médiation à ses 66 fédérations sportives, 28 fédérations de loisirs et 17 unités régionales de sport de loisir et de plein air en plus de permettre à l'Officier des plaintes en matière d'intégrité dans le sport amateur au Québec de recourir à la médiation dans le cadre du traitement des plaintes formulées en vertu de la Politique en matière d'intégrité dans les sports et les loisirs au Québec.

Rayonnement

Au cours de la dernière année, la clinique de médiation a fait connaître ses services par des activités de rayonnement auprès des organisations suivantes :

- Fédération des coopératives d'habitation montérégiennes ;
- Fédération de Natation du Québec ;
- Fédération de Volleyball du Québec ;
- l'Association québécoise interuniversitaire des conseillers aux étudiants en situation de handicap.



Clinique juridique entrepreneuriale

Clinique juridique entrepreneuriale

Personnes ressources

Déborah Montambault-Trudelle

Coordonnatrice aux cliniques juridiques

Déborah Montambault-Trudelle est titulaire d'un baccalauréat en droit, cheminement en biotechnologies, d'un diplôme de 2^e cycle en sciences de la vie et droit et d'un certificat en administration des affaires, tous de l'Université de Sherbrooke. Au cours de sa carrière, elle a pratiqué plusieurs années comme avocate en droit commercial et en droit de la propriété intellectuelle au sein d'un cabinet de juristes situé dans la région de Sherbrooke.

Patrick Mignault

Professeur titulaire

Patrick Mignault est professeur titulaire à la Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke. Il dirige le Diplôme d'études supérieures spécialisées en Droit des affaires et risques de l'entreprise. Ses travaux de recherche portent sur les thèmes de la gestion des risques, la gouvernance et la régulation des activités financières. Le professeur Mignault participe aux activités de différents groupes de recherche à titre de membres du Centre de recherche interdisciplinaire en cybersécurité de l'UdeS, du Groupe pour la Prévention et le Règlement des Différends (G-PRD), de l'Initiative canadienne de droit climatique et de la Chaire en gouvernance et droit des affaires (Université de Montréal). Il préside également le Comité consultatif des consommateurs de produits et utilisateurs de services financiers de l'Autorité des marchés financiers.

Dans le cadre de sa mission de service à la collectivité, la faculté de droit offre gratuitement, par le biais de la Clinique entrepreneuriale, des services d'information juridique à toute personne porteuse d'un projet entrepreneurial. Ces services sont offerts, quel que soit le type de projet (à but lucratif ou non) ou son stade de développement. Plusieurs domaines de droit sont touchés par la clinique, tel que le droit des contrats, le droit de la propriété intellectuelle et le droit corporatif.

Les services de la clinique sont fournis par un groupe d'étudiants et d'étudiantes du baccalauréat en droit de l'Université de Sherbrooke, et nos interventions sont confidentielles.

Les activités de la clinique sont possibles grâce à l'implication de divers professionnels de la région. Ils contribuent grandement à la mission de la clinique qui est de favoriser l'accès à la justice et de participer activement au développement professionnel des futurs juristes. Merci !

Statistiques

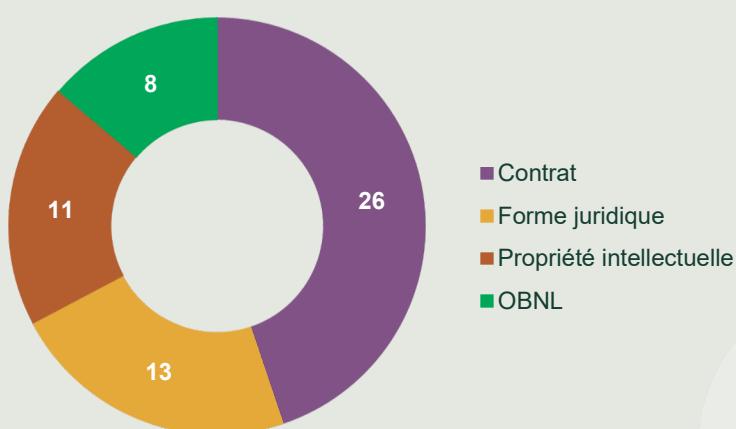
Nombre de mandats effectués en 2023-2024 **92**

Nombre d'étudiants et d'étudiantes **12 personnes étudiantes de 3^e ou 4^e année du baccalauréat en droit**

Nombre d'heures de clinique par les étudiants et étudiantes **1151 heures totales**

Nature des mandats **25% des mandats proviennent de la communauté étudiante de l'UdS, 75% des mandats proviennent d'autres citoyens et citoyennes.**

Types de mandats



Partenaires

La clinique juridique entrepreneuriale compte deux cabinets privés partenaires, qui bénévolement participent grandement à la supervision des personnes étudiantes et à la révision de l'information juridique rendue. Ce partenariat est essentiel au bon fonctionnement de la clinique.

Rayonnement

Au cours de la dernière année, la clinique juridique entrepreneuriale a fait connaître ses services par de nombreuses activités de rayonnement, à savoir :

- Participation à un atelier portant sur les droits de la propriété intellectuelle, organisé le 21 novembre 2023 par le Concours Createk.
- Journée de l'information sous le thème *Vos Droits, vos affaires*, ayant eu lieu le 22 mars 2024 au Carrefour de l'Estrie. Les gens de l'Estrie étaient invités à cette journée afin d'obtenir de l'information sur les différents services juridiques offerts dans leur région.
- Participation au Colloque de l'Association canadienne de l'enseignement clinique en droit, ayant eu lieu à Windsor du 24 au 26 mai 2024. Me Déborah Montambault-Trudelle a participé à une présentation sous forme de panel ayant pour sujet : « La formation pratique des juristes de demain ». Elle a notamment discuté du fonctionnement et du développement de la clinique juridique entrepreneuriale avec d'autres responsables de cliniques à travers le Canada.

Bureau d'assistance juridique internationale (BAJI)

Bureau d'assistance juridique internationale (BAJI)

Personne-ressource

Me Vanessa Tanguay

Docteure en droit

Me Vanessa Tanguay est docteure en droit, chargée de cours à forfait et coordonnatrice pédagogique de la maîtrise en droit international et politique internationale appliqués (DIPIA) (2023-2024). Me Tanguay a une expertise en droits humains, approches critiques du droit et méthodologie de la recherche juridique.

Me Tanguay était assistée d'une auxiliaire d'enseignement, la soutenant dans l'encadrement des étudiants, Mme Alexandra Devouge, étudiante clinicienne au BAJI en 2022-2023.

Créé en 2015, le Bureau d'assistance juridique internationale est une clinique juridique spécialisée en droit international. Le BAJI offre une assistance pour la réalisation de tous types de mandats relevant du droit international public, pour des partenaires divers, notamment des organisations internationales, des ministères, collectivités, cabinets d'avocats ou des organisations non gouvernementales. Les mandats peuvent consister en une recherche, une revue de la littérature, une analyse de situation complexe ou la préparation et la rédaction de documents de plaidoyers ou de documents juridiquement contraignants.

En plus de son objectif pédagogique pour les personnes étudiantes participantes, de 1^{er} et 2^e cycle, le BAJI a également une mission de diffusion et de promotion du droit international. Les équipes peuvent ainsi être amenées à participer à diverses activités en ce sens, telles que des conférences internationales et l'élaboration d'outils de communication et de vulgarisation portant sur le droit international.

Statistiques

Les mandats réalisés par le BAJI sont de grande envergure et s'échelonnent sur une à deux sessions. Dans le cadre de l'année 2023-2024, le BAJI a été sollicité par deux organisations non gouvernementales pour la réalisation de plusieurs mandats. Chaque équipe clinicienne était formée de 4 à 5 personnes étudiantes, pour un total de 4 à 5 personnes étudiantes de 1er cycle en droit par session et de 9 membres de la cohorte de la maîtrise DIPIA (participation obligatoire pour les sessions d'automne et d'hiver).

Mandat pour *Avocats sans frontières Canada*

- 1 projet, quatre questions exigeant la réalisation de quatre rapports, 2 à l'automne, 2 à l'hiver.
- 2 équipes, de 4-5 étudiants chacune.

Les deux équipes étudiantes ont contribué à l'un des aspects du Projet RESPECT, un projet d'envergure de Avocats sans frontière Canada en partenariat avec le gouvernement du Canada et Médecins du monde portant sur la santé et les droits sexuels et reproductifs des filles et femmes, dans un contexte marqué par la violence des gangs en Haïti. Le BAJI a fourni une aide pour la rédaction de 4 rapports de recherche en droit international et droit national comparé.

Mandat pour *Réalités climatiques Canada*

- 1 équipe de 4 personnes étudiantes.

Les personnes étudiantes ont soutenu et assisté l'organisme *Réalités climatiques Canada* pour la prise de notes et rédaction de synthèse des panels dans le cadre des Dialogues pour le climat, des rencontres intersectorielles tenues du 30 novembre au 12 décembre 2023, en marge des Conférences des parties sur les changements climatiques (COP28 - Émirats arabes unis). L'événement réunissait 114 panélistes. Les Actes de ces dialogues, publiés à partir des notes de synthèse des personnes étudiantes, ont été publiés en tant que boîte à outils de la société civile pour s'approprier les enjeux climatiques. ([Les actes de Dialogues 3 \(29.7 x 21 cm\) \(dialoguespourleclimat.com\)](http://Les%20actes%20de%20Dialogues%203%20(29.7%20x%2021%20cm)%20(dialoguespourleclimat.com)))

En parallèle, les personnes étudiantes ont été invitées à réfléchir sur une question centrale relative aux Conférences des Parties (COP), particulièrement dans le contexte où celles-ci s'affichent avec un objectif d'inclusion. *Réalités climatiques Canada* les a donc mandatées pour effectuer un rapport de recherche sur les aspects juridiques des droits humains dans le contexte des COP. Ce mandat a été effectué au cours des deux sessions d'automne et d'hiver.

Coordonnées des cliniques

Clinique de médiation de l'Université de Sherbrooke

Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke

Campus de Longueuil

150, place Charles-Le Moyne

Longueuil (Québec)

J4K 0A8

450 463-1835, poste 65515

clinique.mediation@USherbrooke.ca

Clé de vos droits

Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke

Campus principal

2500, boul. de l'Université, Sherbrooke (Québec)

J1K 2R1Local A9-160

819 821-8000 poste 65221

cle.droits@USherbrooke.ca

Clinique juridique entrepreneuriale

Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke

Campus principal

2500, boul. de l'Université, Sherbrooke (Québec)

J1K 2R1

Local A9-160

819 821-8000 poste 66740

clinique.entrepreneuriale.droit@USherbrooke.ca

Bureau d'assistance juridique internationale

Faculté de droit de l'Université de Sherbrooke

Campus principal

2500, boul. de l'Université, Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

Local A7-213

819 821-8000 poste 62843

Partenaires des cliniques

Fonds d'études
notariales



PÔLE
D'INNOVATION
NOTARIALE

* SOQUIJ | Intelligence juridique

Justice
Québec

Office québécois
de la langue
française

Québec

